

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca 47-ik szám, hová a lap szellemi részét illető közlemények czimzendők.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DÍJA.

Egész évre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona.
Félévre 8 frt. v. 16 korona. 1 hóra 1 frt 50 kr. v. 3 korona.

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Telefon szám: 9.

POLITIKAI ÉS TARSADALMI NAPILAP.

Telefon szám: 9.

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 83-ik szám.

HIRDETESI DÍJAK:

Egy négyszög centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyitlári cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

Ostrom egy törvényszakaszen.

Erősen ostromolják a véderőtörvény 25-ik szakaszát, melynek az a rendelkezése, hogy az egyéves önkéntesek, ha le nem teszik a tisztivizsgát, büntetésből tovább szolgálják a második esztendő. Erősen ostromolják ezt a szakaszt és eredményesen. Az a harc, mely ez épp oly kegyetlen, mint nevetéses törvényszakas megváltoztatására irányul; ezért kell hogy érjen hamar. Elég csodálatos, hogy akkor nem sikerült megakadályozni ezt a botor rendelkezést, mikor a törvényt alkották. Hiszen akkor is megmondotta az ellenzék, mi lesz a következtetése. Előre lehetett látni, hova jutunk az olyan törvénnyel, mely katonákra bizza a művelt ifjúság sorsát, előre lehetett látni mindazt, ami bekövetkezett, de persze a többség, akkor még a Tisza Kálmán erőteljes vezetése alatt helyt állott a mellett, a mit Bécsben akartak, a mit a közös hadügyminiszter akart és ezért a szolgáló szavazásért sok száz magyar ifjunak kellett évek óta elszervezni pályája megakasztását.

Éppen ezek a tapasztalatok tették, hogy a véderőtörvény 25-dik szakaszáról ma már másképp gondolkozik a kormányparti tábor is, különösen annak a hatása alatt, hogy a hadseregnek már most nincs szüksége oly nagy számban a tartalékos tisztekre, a miből az következnek és mindinkább az fog következni, hogy az egyéves önkéntesek nagyobb része meg fog bukni a tiszti vizsgákon és hogy aztán a csapattisztek kegyétől, tetszésétől függ, vajjon a megbukottak közül kiket szabadsgólnak szíveségből és kiket kényszerítenek a második esztendei szolgálatra büntetésből.

Mert odáig már jutottunk, hogy nálunk is, Ausztriában is a honvédelmi miniszterek egyértelműleg kijelentették, hogy ezt a sérelmet orvosolni ígéri adminisztratív uton és hogy a csapattisztek szabadságoltatni fogják a tiszti vizsgát le nem tevő önkénteseket, már tudniillik, ha tetszik nekik.

Erre a tetszésre azonban nem bízunk az ifjainkat. Nem teheti ezt egy törvényhozó sem, a kinek lelke van, a ki ösmeri a közös hadsereg tisztjeinek nagy jóakarátát a magyar ifjakkal szemben és a ki tudja hogy a katonai rendszabályokban sohasem lehet valódi méltányosságra számítani, mert ott nem

ösmerik el a polgárság igényeit, érdekeit sőt a jogait sem, ott csak egy szempontot fogadnak el, az egyoldalú hadügyminiszteri és tábornoki szélsélyt.

De lenne bár kedvük a kormányparti képviselőknek arra, hogy ebben a kérdésben tovább is szolgálatára álljanak a honvédelmi miniszter makacsságának, meg kell gondolni, hogy szemben vannak a választókkal, akik azt mondják, elég volt ebből a 25-ik szakaszból, tovább nem tük.

Föl lesz vetve ennél a dolognál a kérdés, mennyit nyom a latban az egész ország, szemben egyetlen egy ural és szemben a hadsereg uralával, a kiknek ez az ország ad katonákat és ez az ország ad milliókat a hadsereg fönntartására. És látni fogjuk a kérdésben azt, hogy a kormány az ország népének akaratát képviseli-e vagy az ellenére teljesíti-e a közös hadügyminiszter parancsát.

Sulyos, nagy jelentőségű ez a kérdés annál inkább, mert felvetik nemcsak Magyarországon, de Ausztriában is. Ott is ugyanaz a harc folyik a 25-ik szakasz eltörléséért, mint nálunk, ott is föltámadt a kegyetlen rendelkezés ellen az egész társadalom és állást foglaltak azonkívül az egyetemek polgárai is, a bécsiek, gráciak és lemergiek, ami tanúságot tesz a mellett, hogy a véderőtörvénynek ez az intézkedése nemcsak azért veszedelmes és türethetetlen, mert német nyelven kell letenni a tiszti vizsgát, hanem egyszerűen azért, mert a tiszti vizsga letevése vagy le nem tevése mindig az illető vizsgálati bizottsági tagok és az egyéves önkénteseket minősítő csapattisztek tetszésétől függ és attól, rokonszenveznek-e a vizsgázó ifjával, tetszik-e nekik az arca, igen vagy nem.

Az osztrák egyetemek ifjai jól tudnak németül, nekik e hadsereg nyelve tulajdonképpen anyanyelvük és mindamellett a legbrutálisabb méltatlanságnak tartják a véderőtörvénynek sokat emlegetett paragrafusát és ami bizonyára elég jellemző — rektorai vezetése alatt tartanak gyűléseket és követelik a törvény módosítását.

Ennek a példának hatása alatt történik, hogy a budapesti egyetem ifjúsága szintén gyűlést tart ebben az ügyben és kérvényt készül intézni a képviselőházhoz, melynek támogatására

fölhívja a vidéki főiskolákat is. Nem tudni, hogy a budapesti egyetem rektora megteszi-e ugyanazt, a mit a bécsi és lemerbergi kollegái, hogy az ifjúság érdekének megvédelmezésére ő maga is vállalkozik, de így, vagy úgy, az egy percig sem kétséges, hogy a magyar egyetemi és főiskolai ifjúság, mint egy ember foglal állást annak a követelésében, a mit követelnek majdnem az összes törvényhatóságok is, hogy tehát ebben az ügyben nem lehet vitatkozni a közvélemény teljes egyértelműsége ellen.

A kormánynak így viszonyok között kötött a marsrutája, meg kell haljania a társadalom, az egész polgárság akaratának és annak alapján a véderőtörvény módosítására. Ezzel ellenző javaslattal lehetetlen, hogy megállhasson a kormány a parlamentben. Mert a többség tud ugyan szolgálni, megmutatta szászor, de a nyomás, mely ebben a kérdésben reá nehezedik, még ezt a készséges és mindenre hajlandó majoritást is arra kötelezi, hogy önértékes magatartásával a hadsereg intézőit kényszerítse visszavonulásra.

Sz. N.

Politikai hírek.

Miniszterek a királynál. Br. Fejérváry Géza honvédelmi minisztert — mint Bécsből jelentik táviratban — a király vasárnap hosszabb ideig tartó kihallgatáson fogadta. A honvédelmi miniszter tegnap visszaérkezett a fővárosba, valamint Erdély igazságügyminiszter is.

A 25. § ellen. Hunyadvármegye március 30-án tartott törvényhatósági közgyűlése — mint nekünk írják — az általános választmányi javaslata értelmében, Hevesvármegyeinek a véderőtörvény 25. §-ának hatályon kívül való helyezésére vonatkozó köriratát pártoló tudomásul vette s egyhangú határozattal kimondta, hogy hasonló szellemű feliratot intéz az országgyűlés képviselőházához.

A nyitrai választás. Nyitráról távirják, hogy a kerületben ismét megindult a kérés mindkét párt részéről. A kormánypart most Janits megyei főjegyző mellett igyekszik pártot teremteni, a ki ma mondotta el programbeszédét, melynek hallgatóságát az egész napon át tartó záporos egészen meggyőztette. Zichy János gróf és Zelenyák János

nos országgyűlési képviselő is odaérkeztek, hogy a néppárt mellett kifejtendő akcióban résztvegyenek. A választás napja még nincs megállapítva; a vasárnap délutáni órákban az a hír volt elterjedve Nyitrán, hogy a néppárti választók megrohanták Janits kormányparti híveit és összerongyolták zászlóikat, a mi miatt több helyen voltak zavargások.

ORSZÁGGYÜLÉS.

Budapest, ápril. 1.

Az országgyűlés mindkét háza ma tartotta első ülését az új ciklusban; a míg azonban a főrendiház már meg is alakult, addig a képviselőház a holnap és holnapután napon fogja alelnökeit, jegyzőit és a bizottságok tagjait megválasztani.

A képviselőházban ma nem is történt egyéb, mint, hogy újra felolvasták a királyi leiratot, melynek folytán az elnök az ülészeket megnyitottak nyilvánította. Ezután Bánffy Dezső báró miniszterelnök javaslatára elhatározták, hogy az eddigi szokás szerint ismét nyolcz jegyzőt választanak, valamint fentartják a házszabályokon kívüli összes eddig működésben volt bizottságokat.

A főrendiház 11 órakor tartott ülést és a 65 jelenlevő főrend megejtette az összes választásokat. Tulajdonképeni szavazás csak a háznapra történt, a ki ellen a kormánypart egy része Keglevich István grófot akarta megválasztani, de 48 szóval 17 ellen mégis Szapáry István gróf maradt a győztes.

A jegyzői kar tagjai közül csak Zichy Aladár gróf kapott 64 szavazatot, a bizottsági tagok közül pedig Radó Kálmán, Gervai Mihály, Steiner püspök, Lévai Henrik, Vécsey József báró és Zichy Nándor gróf kaptak egy-egy szavazattal kevesebbet, mint a hány összesen beadva volt.

A választásnak eredménye egyébként a következő:

Háznagy: Szapáry István gróf.
Jegyzői kar: Bánffy György gróf, Cziráky Antal gróf, Gáll József, Gyulai Pál, Nyáry Jenő báró, Rudnyánszky József báró, ifj. Széchenyi Imre gróf és Zichy Aladár gróf.

Közzégi és törvénykezési bizottság: Bánffy György gróf, Beüthy Zsigmond, Czorda Bódog kir. kuriai másodelnök, Daruváry Alajos, ifj. Esterházy Ferenc gróf, Esterházy Miklós Mór gróf, Gáll József, Keglevich Oszkár gr. főrendi képvis., Karap Ferenc, Korányi Frigyes, Lechner Ágost, Mátyási László br., Pálffy Miklós hg., Prónay Dezső br., Schlauch Lőrincz bíborn., Steiner Fülöp püsp., Szabó Miklós kir. kur. eln., Szász Károly püsp., id. Széchenyi Imre gr., Szontágh Pál, Vay Béla br., Vécsey József br., Vértessy Sándor, Zichy Antal gr., Zichy József gr. és Zichy Nándor gr.

esztendő, az a Márson csak egy éves és egy néhány napos.

— Sugya mondom, hogy más meg ne hallja, azoknak a hervadozó szépségeknak, kik a mult farságon férjhez nem mentek, pedig a 3 X-et találhatták: méltóztassanak a Márson csillagzatra költözni, ott szemérmes ártatlansággal, "bakfisoikká" változhatnak át...

Tehát a Mársona vagyok. Mozgékony, erőteljes ifjává lettem ismét.

A Márson csaknem olyan, mint Földünk, csak hogy sokkal kisebb. Hegy, völgy, lapály váltakozva ölelik egymást. Ott is csergődz a patak, rohan a folyó és hullámkzik a tenger, mint nálunk. Hanem az emberek törpék, parányok... más tekintetben mindenekben megegyeznek a Föld lakóival.

Irígyes, önzés, bosszúállás és pletyka, ép oly napirenden van, mint a Földön... Azaz, hogy én oda mentem — minden megváltozott. Mint megújult erőteljes ifjat, öreg tapasztalataimmal, csiklandozni kezdett a dicsőségvágy, gondoltam, itt a törpék közt én is beválhatok országos pandur-kaplárnak... hiszen itt is, az újabb időben, éppen mint a Földön, az üres fők usznak felszínen... Hát ha itt lesz valami belőlem, a Földön úgy is kevésre vittem!

Előbb beutaztam inkognitoba az egész Márson csillagzatot. Megismertem földrajzi fekvését, növény, állat, ásvány-országát; az ott lakó népek szokásait, hitét, erkölcsét, bűnét, kulturáját, multját, jelenét, társadalmát...

(Vége köv.)

Hasonló és nem hasonló.

REGÉNY.

M. E. Braddontól.

Két kötetben.

Fordította: Amica.

Első kötet.

XIII.

Ugy véle, a hogy legjobb.

(Folytatás.)

(42.)

— Kegyed örülhet — mondá Mathilda. — De én nem örülök. Én nagyon szeretem Helént, és örülök, hogy őt bárminő feltételek mellett leányomnak mondhatom; azonban sokkal jobb szerettem volna, ha első szerelméhez hű maradt volna.

— Ó nagyon kedves — mormogta Mathilda, észrevevő, hogy Lady Belfield előtt a menyét kisebbíteni nem tanácsos — de azok után, a miket tőle láttam, nem gondolom, hogy valami erős jelleme volna.

— Nem erős jellemű, — válaszolta Lady Belfield, — de meleg és ragaszkodó természetű, és éppen Valentinnek való feleség. Valentinnek sokkal erősebb jelleme van, mint hogy egy hozzá hasonló feleséggel ki tudna jönni.

— Igen, értem. Valentin mindenben a saját akaratát fogja érvényesíteni, és Helén olyan lesz, mint egy keleti feleség, Nourmahal, a három gyöngye.

— Én azt hiszem, hogy ő boldoggá fogja tenni a fiamat, — mondá Lady Belfield határozottan.

Mire a Traducey kisasszonyok azt mondták az ösmerőseiknek, hogy Lady Belfield nagyon érzékeny a menyé felett, és hajlandó megbántásnak venni, ha kisebbitésére valamit mondanak.

AZ „ELLENZÉK” TÁRCZÁJA.

1895. április 2.

A Márson lakói.

(Fántázmágória.)

Írta: Rédiger Géza.

A Flámáron csillagászat tanát évekkor elölött olvastam; annyira meglepett, annyira új volt előttem — mert az iskolába csillagászatot nem tanítottak — hogy most évek multán is akaratom ellen azzal tépelődöm s csaknem öröletbe hoz az az elmélet, hogy a csillagok egymás felett függenek, mint valami óriási gyöngyszemek, melyeket a mindenható „Erő” villanyoznára fűzött s aztán bedobta a végtelen térbe, hogy azok egymást tűzzék, kergessék s örült sebességgel rohanjanak, forogjanak és soha be ne érjék egymást...

A végtelenség fogalma idő és térben... az össze és ellenható erő vonzó és taszító tytáni barca... az anyag végtelensége a terjelembe... és végtelensége a parányiságban... az anyag végtelensége a parányiságban... az anyag öröklete stb. ezek elgondolása még a képzelődést is elfárasztja s a tudás, mint egy tudatlan gyermek kimerülten álomba merül...

Egy ilyen álom lepett meg engem. Aztán: „Álmodtam szepet, gyönyörűt! Álmodtam és fölébredék!”

Ezt az álmodtam én leírni nyájás

olvasó Olvasd el, mert tanulságot meríthetsz belőle.

Álmod a Márson csillagzatra vitt s annak lakóival színör-színre megismerkedtem. Pedig messze van ám az a csillag!... Ha golyobisra ülhetnék, mint báró Dömánt s az a golyobis ágyból kilőve egyenlő sebességgel haladna 24 esztendő kívántatnék, csak hogy a napba elérjünk, pedig a Márson csillagzat a naptól még három millió mérföldre van... — A ki nem hiszi: mérje meg!

Ezt az óriás utat pillanat alatt tettem meg. Egyenes irányban hamarabb oda értem volna, de a Napba is beakartam tekinteni, — annak leírását máskorra tartom fenn.

Mind ebből látható, hogy az álomszerűen gyorsabban lehet haladni a villanyfolyamánál is... A villanyfolyam a fémvezetékben egy másod perc alatt csak 40 ezer mérföldet repül; az álom Bucefalussa pedig egy „micre” millió mérföldet...

Mikor a Mársonba érkeztem azon vettem észre magamat, hogy ott sokkal könnyebb a mozgás, mint a földön!... Kővér ember lévén örvendeztem ennek a nagyszerű változásnak.

A könnyű mozgásnak oka pedig az, hogy a Márson anyagtömege csak nyolczad rész akkora, mint a föld anyagtömege s így a vonzereje is csak nyolczad rész akkora; de mivel négyszerte erősebb hat a felületén levő tárgyakra könnyű belátni: hogy a Márson levő tárgyak csak felannyi súlytal bírnak, mint a Földön... A Márson tehát a legjobb lakóhely az elhízott emberekre nézve. A kegyelmes ur Szilágyi Dezső ott jobban érez-

hetné magát, mint az ellenzék által követelt zárt tanácsulészekben.

Ugy látszik, hogy Bernstein is megfordult a Mársonban, mert azt állítja, hogy a Márson felannyi munka tánczolni, mint a földön. Ugyan azon erőfeszítéssel, — melylyel a földön egy rőnyi magassat ugrunk, a Márson két rőnyit fogunk ugrani, s ha tréfából ily ugrást teszünk, csak fél akkora gyorsasággal lebegünk vissza a talajra s még ha elesnénk is, ez csak felannyira fogna fájni.

Ott könnyű ám a „csüdüngölő”! A ki legány a csüdüngölő, nem csak rikogathatja, hanem meg is teheti:

„Kicsi nekem ez a csü, Kirepülök, mint a fűr, Mádr!”

De nem csak azt vettem észre, hogy könnyű vagyok és könnyen mozgok hanem azt is, hogy teljesen megfiatalodtam...

Mennyire meg fog majd örüdeni az én kedves oldalhordám, ha megtudja, hogy az 50-ik évből a huszas évekbe léptem vissza, hogy ismét olyanná lettem, mint voltam akkor, mikor „holtamiglant és holtadiglant” fogadtunk egymásnak, ott az arany ifjúság verőfényes napjaiban... Haj!

Hát hogy is történhetett ez az én megifjodásom?... Minő okatlan vagyok! hiszen ez a legtermészetesebb, csoda nélkül való dolog. Minden természetnél foglalkozó ember a csillagászatnál tudhatja, hogy a földön egy esztendő 365 napból áll, ezt még Zsolt a kis fiam is tudja, a Márson pedig 687 napból. Látnivaló tehát, hogy a ki a földön két

lentése azt mondja, hogy a halálosszítet erő-deit márcz. 26-án bevették és most már az összes Pessadores-szigetek a japánok birtokában vannak.

Fürdőügyi kongresszus.

Budapest, márcz. 31.

Vasárnap vette kezdetét a balneológusok országos kongresszusa, melyet az ország minden vidékéről összejött tagok holnap és holnapután folytatni fognak.

A kongresszus megkezdése előtt az országos balneológiai egyesület megtartotta évi közgyűlését, melyet T a u f f e r Vilmos elnök nyitott meg, a ki örömmel konstataálja, hogy a négy év előtt alakult egyesület életrevalónak bizonyult. — Abban a reményben nyitja meg a közgyűlést, hogy a tagok lelkesedése mindjobban elő fogja mozdítani az egyesület fejlődését.

Ezután dr. Löw Sámuel főtitkár bemutatta a múlt évi működését szülő jelentést, a mely szerint az egyesület igazgatótanácsa több fürdőügyi kérdéssel foglalkozott: az ásványvizek kezelésével, a fürdőhelyeken üzött prostitúcióval, az ásványvizekre rótt fogyasztási adóval stb. Benyújtotta a kormányhoz egy általános fürdőtörvény javaslatát, előkészületeket tett az ezredéves kiállítás felállítására külön balneológiai pavillon építéséről, melyre a tagok máris közel 18.000 frtot irtak alá. A tagok száma 312.

A pénztári jelentés tudomásul vétele után az eddigi tisztikart újból megválasztották s megalkotották a gazdasági és orvosi szakosztályt, melynek elnökei Schwimmer Ernő és Bókai Árpád egyetemi tanárok lettek.

A közgyűlés után a kongresszus kezdte meg tanácskozásait.

Ez első előadást dr. Pap Samu orsz. képviselő tartotta az ásványvizek forgalmának megadóztatásáról, melynek, mint gyógyszernek fogyasztási adóval való megadóztatása ellen tiltakozott.

Dr. Bossányi Béla a budapesti források és fürdők gyógyászati és közgazdasági értékéről tartott felolvasást, kimutatva, hogy a fővárosi természetes hővizek nincsenek kellőképen kiaknázva. Dr. Rózsa Felix felolvasásában egy balneológiai szaklap létesítését sürgette.

A kongresszus tárgyalásait holnap este 5 órakor folytatják.

Egy hasznos könyv.

Geréb Béla, M.-Vásárhelyi derék polgármestere, ki már több jeles szakkönyvet irt, most újra egy derék kötetet gazdagította irodalmunkat. A mű címe: „Mezőrendőri kihágások körüli eljárás.”

A munka két részből áll.

Az első rész tartalma:

A mezőrendőri kihágásokra vonatkozó eljárási szabályok.

A feljelentések (indítványok) felvétele s azoknak elbírálása.

A hivatalból üldözendő kihágások.

A károsult fél indítványára üldözendő kihágások.

Az eljárásra illetékes hatóságok.

Illetékesség megállapítása és a mezőrendőri kihágások a kir. bíróságokhoz utaló mellékkörülmények.

Eljárás azon esetekben ha mezőrendőri kihágások a magyar büntető- vagy más törvényekbe ütköző büntető cselekményekkel kapcsolatosan jelentetnek fel.

Illetékességi összeütközés. Elévülés

XIV.

Nem közönséges leány.

A mi Magdát arra indította, hogy a Belföldi apátsgát kényelmét és oltalmát a nagy város bizonytalanságaiért, veszedelmeiért és az ehezés lehetőségeiért elhagyja, egy a cselédek szobájában kedvelt londoni hírlapnak a törvénytörési csarnokában megjelent hír okozta.

„Mandevilléné, a ki Mayfairre, a kis Leopold-utczában, a 14-dik szám alatt lakik, a Westminsteri rendőri hivatal elibe lett állítva, a miért oxalic sav bevetésével öngyilkosságot próbált elkövetni.

A tanu azt bizonyította, hogy a lady egy gentlemannel ebédelt, kit a házánál Mandevilléné és az említett ur között heves levelet történt, minek következtében Mandevilléné kirohant a szobából, az emeleten egy pohárszékhez szaladt, hol a szobalány a lámpaüvegnek tisztítására oxalic sav oldatot tartott. E folyadékot ivott és rögtön mérgezési körjelek mutatkoztak rajta, és néhány óráig vesztélyben volt az élete. A Mandevilléné nevű fiatal férfi csarnokában megjelent hír okozta.

„Vizsgálóbíró: Én azt gondolom, hogy most sem volt több szándéka magát megölni, mint az előbbi alkalomkor. — Ugy-e csupán csak Mandevilléné órnagynak kívánt lecskét adni?

„Vádolt! Én mind a két alkalomkor véget akartam vetni az életemnek. Nagyon kegyetlen bánásmódban részesültem, és nincs semmim a világban, a miért érdemes volna élni.

Zálogtárgyaknak és behajtott állatoknak őrizetbe vétele.

Feleknek a feljelentések, illetve indítványokról való értesítése.

Kárbecslés.

Eljárás azon esetben, ha károsult igényét érvényesíti és állatok vétettek zálogba.

Eljárás azon esetekben, ha károsult igényét tárgyak zálogban vétele esetén érvényesíti.

Eljárás azon esetekben, ha károsult igényét nem érvényesíti és a zálogtárgy tulajdonosa sem jelentkezik.

A felügyelet nélkül legelő vagy csatangoló állatokkal (gazdálattalanul való elbánás).

Előzetes letartóztatás.

Tárgyalás kitűzése és időzése.

Előzetes tanukihallgatás.

Bírói szemle és szakértők meghívása.

Házkutatás és személynemotázis.

A tárgyalás vezetője, napja, és elnapolása.

Eljárásra hivatott személyek érdekelt-sége.

A tárgyalási jegyzőkönyv kellekei.

Központok feleknek.

A tárgyaláson való meg nem jelenés következményei.

Felek egyezsége.

Bizonyítási eljárás: felek és tanuk kihallgatása.

Tanuvalomások (bizonyítékok) mérlegelése.

Tanuk esküje.

Illetlen sértő magaviselet tárgyalásnál.

Eljárás ha tárgyalás közben a főszolgabíró vagy a kir. bíróságok hatáskörébe utalt cselekmények merülnek fel.

Vizonyvadás.

A kihágások elbírálása. Ítélethezatal.

Előjárásági tanács eljárása az ítéletek hozatalánál.

Megszüntetési végzés.

Felmentő ítélet kellekei.

Büntető ítélet kellekei.

A büntetés neve, mértéke és átváltóztatása.

Súlyosító körülmények.

Visszaesés.

Kártérítés.

Eljárási költségek.

A bűnlelek és zálogtárgyak vagy biztosítékra nézve szükséges intézkedések.

A ítélet kihirdetése és kézbesítése.

Az ítélet jogerőre emelkedése.

Felelősség.

Igazolás.

Kihágási ügyek újra felvétele.

A pénzbüntetések és eljárási költségek behajtása.

A szabadságvesztés és közmunka teljesítés büntetés végrehajtása.

Pénzbüntetések kezelése.

Tanuk vallomástételre kötelező határozat.

Vallomást tenni vonakodó tanu megbüntetését kimondó határozat.

A munka második részében az 1894. évi XII. t. cz. 93. 94. 95. és 96. §-aiban megállapított mezőrendőri kihágások vannak betűrendben felsorolva a törvény vonatkozó rendelkezéseivel és a tárgyalásnál figyelembe veendő mellékkörülményekkel.

Különösen ajánljuk figyelmébe a sok tudással és alaposítással megírt művet a városi hatóságoknak és a jogkereső közönség figyelmébe.

A könyv praktikus beosztásánál és világos előadásánál fogja könnyen tájékoztat mindenkint, a kinek valamire a mezőrendőri kihágások ügyében valami dolga van.

„Vizsgálóbíró: Ez rossz hír egy ilyen vonzó külsejű nőtől.

„Vádolt: Lehet, hogy jobban lett volna a dolgom, ha olyan csunya lettem volna, mint a bűn.

„Vizsgálóbíró: Mandeville az igazi neve?

„Vádolt: Ez az a név, melyet szinte husz évig viseltem.

„Vizsgálóbíró: És azt gondolja, hogy joga van hozzá. De ez nem a maga valódi neve?”

„Vádolt: Nincs valódi nevem — a Vörös könyvben nincs nevem — ha ugyan azt tetszik érteni. Az atyám kosárfonó a vidéken. Az én hallomásom szerint mindig Dawley Johnnak hívták. Soha sem hallottam, hogy más neve lett volna.”

Ezután rövid lecke következett a bírótól, s miután a vádolt megígérte, hogy jövőre nem fog öngyilkossági kísérletet tenni, a bíró félig megvető szájalommal eleresztette.

A lap ezt a kis jelenetet és párbeszédet egész terjedelmében adta. A vétkes szép asszony volt, Mayfairben lakott, tehát, az ügy elég érdekesnek látszott lenni arra, hogy „Mayfairi Morálok” czim alatt egész terjedelmében közöljék.

Ennek a tudósításnak az olvasása megállapította a Magda lelkében a mérlet, mely egy idő óta ingadozott. Elhatározta, hogy Londonba megy felkeresi az anyját, s ha értelmi tehetségének és szeretetének lesz annyi hatalma, úgy megmenti őtet a gyalázat égő poklából. Ez a dolgot fog neki adni, lesz egy hasznos célja. Itt nem volt semmi célja. Megvette magát mint impozitort és kémet, távolról figyelemmel kíséri Valentint látni, hogy a Deverill Helén iránti szerelme napról-napra miképpen nő; koronként a két szerelmes között levő beszélgetést hallani; — és tudni, hogy bár mennyire szerette egykor őtet Valentin, az az érzelmek kihalt kebléből

Most az új mezőrendőri törvény életbeléptetése óta nélkülözhetetlen minden városnál és nagyobb községnél.

Könnnyen gyűlékony anyagok megátllásáról.

A gyakori sokszor veszedelmes és nehezen ölthető pinzeze tűzők 80 %-át az úgy nevezett könnyen gyűlékony anyagok, mint petroleum stb., égése okozza.

Az égés főképp vígyázatlanságból ered, mely bekövetkezik ha ezen anyagok raktározása kezelésénél és szállításánál a megelőző tűz rendszeti szabályok nem tartatnak meg, csak ritkább esetekben fordul elő szándékos gyújtogatásból.

A m. kir. belügyminiszterium 1870 május 20-án 2070 sz. a. rendeletében az ily anyagokkal való bánás iránt intézkedik, melynek fogantatására és végrehajtására a hatóság körébe tartozik, azonban, hogy ezen rendelet végre van e hajtva, az a tűzoltóság és nagyközönség által is ellenőriz, s minden mulasztás a hatóságnak bejelenthető, ki azt ellátni és orvosolni köteles az önk. tűzoltóság is teljesíti ezt az ellenőrzést, a mennyiben az évente megtartott tűzszemlén közegei által részt vesz a hiányok és mulasztások jegyzőkönyv bevétele a hatóságnak bejelentettnek, hogy azután a hatóság miként intézi el ezen ügyeket, azt felbírálani a tűzoltóság nem joga, sőt abba be se folyhat.

Mivel az önk. tűzoltó intézmény a nagyközönség támogatására szorult, és még ma is a község némely rétegeiben ellenszenvvel fogadtatik, eltekintve attól, hogy polgári foglalkozásuk alig engedi meg, hogy többször és gyorsabban, ugyanmódra tűzszemlét tartssanak, a hiányok és mulasztások bejelentése által ezen intézményt még népszerűtlenebbé teszi és a közönség rokonszenvének megmaradt részét is veszélyeztetné, de ideje és alkalma sincs, hogy minden mulasztást tüzenrendzeti hibát észlelhessék és bejelenteni, tehát teljesen az ellenőrzési feladatnak nem felelhet meg.

Azokban minden egyes polgárnak joga a mulasztások bejelentése, és ha a polgárok az ellenőrzés szempontjából a hatóság segítségére nagyon sok égés kiütésének eleje lesz vére.

Ezen cél eléréséhez végett néhány megelőző tüzenrendzeti szabályt felsorolok, melyek betartása az érdekeltektől követelhető és némely javaslatokat teszek, melyek rendeltetileg életbe léptetendők lesznek.

Tűzenrendzeti szabály.

1. Nálunk minden fűszerkereskedő petroleumot és más hasonló könnyen gyűlékony anyagot árul. Általában fűszer kereskedésre iparjogot vált, de elmulasztja a helyhatóságnak bejelenteni, hogy gyűlékony ásványolajakkal akár nagyban akár kicsinyben kereskedik, nem jelenti be, hogy ezen anyagokat hol és mily mennyiségben tartja, azt miként kezeli és bocsátja forgalomba.

Ezen bejelentés elmulasztása miatt ezen anyagok raktára szemle alá nem vétetik és annak hiányai kipótlása el nem rendeltetik, tehát a közvetlen hatóság felügyelet hiányzik.

2. Nem szabad olyan petroleumot világítás célra használni, mely 30 Reamur fokon alóli melegítésnél meggyul és ég.

Erre nézve a hatóság gyakori szemlét és kipróbálást kéns tartson.

3. Azon ásványolajok, melyek 30 R° alul meggyulnak, kicsinyben csak is jól begugaszolt bádóg palackokban szállíthatók, melyre az anyag neve és azony figyelmeztetés, hogy „tűzveszélyes, tűz közelében át nem tölthető, hűvös helyen jól elzárva tartandó olvashatólag kiírva kell, hogy legyen.

és ő el volt felejtve; mind ezek éles gyötrelmet okoztak neki: és mégis az apátságban maradt, hogy a feltékenység fájalmát, és azt a keserű megaláztatást elviselje.

Az újságban olvasott tudósítást határozásra bírta. Rögtön az anyjához fog menni, hogy a kétségbeesés órájában mellette legyen.

Ez volt a legalkalmasabb idő, melyben a leánya szeretete legtöbbet tehet és talán megváltást jelenthet.

— Igen, el fog menni; de mielőtt elmenne, gondja lesz rá, hogy a villám lecsapjon. Azt a két árulót leleplezi azon férfi előtt, ki oly vakon bízott bennük. Megírta azt a néhány szót, figyelmeztetést és alkonyatkor, miután a leánya a gazdájá ruháit az esteli öltözködésre előkészítette, a sir Adrián szobájába ment s a kis papirossát az öltöző asztalára tette.

A következő reggel egy órával nap feljött előtt elhagyta az Apátságot, s az állomáshoz vezető úton haladt. Kévs pénze volt, éppen elég arra, hogy Waterloig egy harmad osztályú jegyet váltson és néhány shilling maradjon a kezében. Marrabléné három aranyat adott a fizetésébe, amiből még nem volt meghatározva, hogy a házánál tett szolgálatai mennyit érnek.

Ó eddig, úgy szólván, próbára volt ottan alkalmazva, mint a házi dolgok tanonca. Egy aranyat Rockstone urhoz vitt és arra kérte, hogy fogadja el azt, mint a pénznek részletes fizetését, mit a ruhájaiért előre adott. Tíz shillinget a nagytájának adott, midőn az utolsó vasárnap a folyó mellett levő húrúrájában meglátogatta. Tehát harmincz shilling maradt, a mivel az életet megkezdje. Mit fog tenni majd akkor, ha az a néhány shilling elfogy, midőn Londonnak a nagy sivatagában pénz nélkül találja magát?

Vajon az anyján, Mandevillénél fog előködni, kinek a West-Endi háza a fénytűzés és gazdagság otthona?

4. A 30 R° alul gyűlő ásványolajok egy edényből a másikba csak is nappal szelős helyen, lángtól, égő dohánytól vagy más izzó testtől távol szabad áttölteni.

5. Petroleumot és más ásvány olajokat vagy bármely néven nevezett folyékony és gyűlékony világítási szert 5 bécsi másszálnal nagyobb mennyiségben ligroint pedig nagyobb mérvű tűz veszélyességénél fogva 50 bécsi fontnál nagyobb mennyiségben csak oly épületekben szabad tartani, melyek lakásra nem használtaknak és más lakott épületektől az építési szabályi rendelkezések megszerzőtől távol szabad állanak.

Ezen anyagok kisebb mennyiségben is tarthatók, de a jól elzárt áthatatlan és kikapcsolgást megakadályozó edényekben. — Oly raktáraknak melyekben gyűlékony ásványolajokat tartanak mindkét esetben oly mélyeknek kell lenniük, hogy azokból az olaj az utcára, udvarra vagy csatornába ki ne folyhassék; ezenkívül az ily raktáraknak tökéletesen tüzmenteseknek kell lenniük és jó szellőztetési készülékkel bírnok.

Nagyobb mennyiségű gyűlékony ásványolaj és ahoz hasonló anyagok lerakására csak világos földalatti helyiségek vagy világos pin-czék használandók; minthogy ily helyiségekben a mesterséges világítás feleslegessé válik és ez által a tűz kiütésének veszélye is csökken; azonkívül az ily raktárak kisebb, egy-mástól tökéletesen elzárható helyiségekké osztandók fel s kívülzárható vasajtókkal és vasablaktáblákkal látandók el.

Ily helyiségeket a tulajdonos mindig elzárva köteles tartani s azokba, ha rendkívüli szükséglet áll be, csak biztosított lámpával szabad lemenni, de soha nyitni világággal. Ily helyiségekben a dohányzás, gyufák használata tilos.

6. Oly kőalakra nézve, melyet, mint világító szert árulni tilos, valamint kevésbé gyűlékony ásványolajokra nézve a ligroin kivételével a helyhatóság előlegesvizsgálat alapján megengedheti, hogy azok lakott épületek 5 bécsi másszálnal nagyobb mennyiségben tartassanak jól elzárt áthatatlan edényekben az előbbi pontban körülírt raktár-helyiségekben; de semmi esetre sem a világításra eladható petroleummal egy helyiségben.

7. Oly boltokban, melyekben ásványolaj tartatik 991 fajszulyu huygan sószesz, az ásványolajhoz mért, még pedig 10% mennyiségben könnyen eltérhető üvegekben készen tartandó, mely üvegek az ásványolaj meggyuladása esetében összetörednek.

Ezenkívül az ásványolajok tartására használt helyiségekben megfelelő mennyiségben homok is készen tartandó, — az ásványolaj lángjának eloltására.

8. Ezen rendszabályok elleni kihágások 200 frtig terjedhető pénzbírsággal, vagy 15 napi fogsággal büntetendők.

Könnnyen gyűlékony tárgyak raktáránál még következők lennének elrendelendők.

I. A raktár ajtaja kőajtófélnél vasból legyen és önműködőleg tevődjék be.

II. Az ajtófélnél külsőbe a talajtól 10 centiméter magas legyen.

III. Ha a raktár nem pinczében van, ugy felette emelet nem építhető és könnyű tűzbiztos fedéllel birjon.

IV. A raktárolás és áttöltés csak napvilágnál történjék.

V. A boltban 15 kilónál több készlet ne tartassék.

VI. A pinczék, vagy raktárak kő, vagy téglá boltozattal birjanak, a vasszerkezet melőzöndő.

VII. A padozatában egy gödör ásandó és a padozat a gödör felé menedékesen egyenlőtendő, hogy a csepegő vagy elfolyó petroleum a gödörbe felfogja és gyűlás esetén könnyen ölthető legyen homokkál lefedés és más uton.

Nem, abban a házban, mely előtte kis-csiben pokolnak tetszett, nem volt szándéka sem ételt, sem szállást elfogadni. Marrabléné azt mondotta róla, hogy ő nem volt közönséges leány és a jövőre csinált tervet, nem voltak egy közönséges leány tervei.

Ő rendkívül erős volt és dolgozni szándékozott a megélhetésért, dolgozni azokkal az erős kezekkel és erőteljes karokkal, elfogadni a legdurvább munkát, ha szükséges, a homloká verejtékével szerezni a kenyerét és ha lehetséges az anyja kenyerét is.

— Ha tehetem, ki fogom őt szabadítani abból a pokolból, — gondolta magában. Az emberek oly kevésből megélhetnek, ha reá szánják magukat azt tenni. A kenyér olcsó és én ezelőtt is megéltem száraz kenyeren.

A kosárkötő háztartása a legszigorubb életmóddal volt fenntartva. Magda sohasem látott párolgó tűrt szombat, vagy bármilyen jólélet, míg az Apátságba nem ment. Lelke szinte felhaborodott a cselédek asztalán levő ételek bőségétől. Azokra gondolt, a kik éheznek, a londoni szegények tenger sokaságára, kikről a pap beszélt előtte, s az éhínséggel kiűzőkre gondolva, a bőség légkörében betegnek érezte magát.

Nem, ő nem volt közönséges leány; ő azt gondolta, hogy neki hivatása van, van valami tenni valója ez életben és hogy első kötelessége az anyjáról gondoskodni, a ki soha sem gondolt ő vele.

A falusi iskolában ő gondos nevelésben részesült.

Rockstone ur komolyan és lelkiismeretesen tanította s a kötelességről erősebb és magasztosabb fogalma volt, mint sok olyan leánynak, kiket a szülei szemek koronkénti felügyelete által drága pénzért német és francia guvernántok tanítottak.

(Folytatása köv.)

VIII. Gáz vagy villany vezetékek ezen épület részen mellőzendők.

IX. Ha világítás szükséges ez az ablakon át kívülről fénysugarak bevetése által eszközözendő egy általában a raktárba világító szerrel kiyéve a villamos lámpát belépni megne engedtessek.

X. A raktár helyiség kellő szellős legyen, hogy a robbanó és gyűlékony gázak elillanhassanak.

XI. Minden más pinchezelyiségtől kő és téglá fallal elválasztassék.

Leghelyesebb volna, ha kereskedők gondoskodnának a városon kívül egy több osztályokra osztott — megfelelő elzárható raktár helyiségről, hól az ily anyagok elraktározva legyenek, és abból naponta a szükséges és eladható mennyiség vitessék be a bolt egy e célra készített, külön fülke helyiségebe.

Ezen óvatosságot a nagy közönség iránti figyelem, és saját jól felfogott érdekeik is megkövetelik miáltal úgy magukat és másokat életveszély és kártól megvédhetnek.

POLCZ REZSÓ,
a kolozsvári tűzoltók főparancsnoka.

Az „ITTHON” hangversenye.

Tegnap este nagy és előkelő közönség előtt folyt le az „Itthon” hangversenye a nemzeti színházban. Örömmel konstataáljuk, hogy az előadás igazi művelzetet nyújtott, dacára, hogy műkedvelők is működtek közre, a kikkel szemben a kritika méltányos és elnéző szokott lenni. De az esteli műkedvelők nincsenek a kritika elnézésére appelláljanak, mert valamenyen meglegő eredményt mutattak fel.

A hangverseny Szóllósy Attila Mátyás király nyilatványával kezdődött, melyet a Müller karnagy vezetése alatt álló „Philharmoniai társaság” adott elő nagy precizitással. A régi magyar motívumok dominálnak ebben a zeneműben és annyi báj, annyi kellem, annyi erő van benne, a mi megragadja és lebilincseli a hallgató lelkét.

Ezután a „Zsidónő”-ből Halevy nagy áriáját énekelte Palóczy Lajosné, Fabianek Berta asszony. Palóczyné hangját ismeri közönségünk, de ma annál a megszokott kellemes, szép, hangnál is szebbet és kellemesebbet hallottunk. Palóczyné hangját a párisi iskola nemcsak fejlesztette, de a bő hanganyagból új hangok forrását nyitotta meg. A mély alt hanganyagtól, a legmagasabb soprányig minden árnyalat tiszta, finom és művészi volt. A rendezőség gyönyörű csokrot adatott fel a művésznőnek, a közönség pedig a nagy ária után melyben igazi drámai erő lüktetett, háromszor hívta ki a zúgó tapsok között. Palóczyné a megújuló tapsokra néhány népdalt adott elő meg-megújuló tetszésnyilvánítások között.

Most a Nagy Gábor szerzeménye következett: „Eredeti thema változatokkal.” Nem csak a zene darab volt egyike a legszebb és legpoetikusabb alkotásoknak, hanem a dr. Vajda Emil játéka is, melylyel Nagy Gábor szerzeményét előadta, igazi művészi magaslattan állott. A közönség szűnni nem akaró tapsaira dr. Vajda Emil még egy kitűnő darabbal bővítette meg programját.

Ezután következett a „Szikra” című vigjáték, melyben Korbuly Józsefné, Soós Gizike és Jármy Tamás játsztak. Műkedvelőktől szokatlan az a precizitás, a melyet a „Szikra” előadása alkalmával láttunk. Korbuly Józsefné művészi talentuma ragadt a műkedvelőkre, a kik igazi élvezetes előadást nyújtottak. Soós Gizika Antoinette szerepében már is művésznőnek bizonyult. Színész-vér tetét

lokat, melyeket Oberti karnagy vezényelt és megismételtette nem is egyszer, de háromszor. Aztán tapsolni kezdtek a szerzőt. Ditróné egy alsó páholyban ült és párszor meghajította magát a tomboló zajra, de a közönség souverén és parancsolni szeret. Nem nyugodott hát addig, míg nem csitálta háromszor a szinpadra.

Most következett a hangverseny egyik fénypontja, Meyerbeer „Dinorah” című dalművéből az „Árnyék-tánc”. Palóczy Lajosné adta elő jelmében. A művésznőt most a közönség úgy látta, mint egy kiváló képességű coloratur énekesnőt. Mennyi biztosság a hangvételeknél és mennyi finomság a legnehezebb részletekben. Ha boneyolnó akaróknak az Árnéktánc jelenetét, sokat lehetne beszélni arról az énekművészetéről, a melynek Palóczy Lajosné asszony ez este olyan intenzív jelét adta. De nekünk nem czélunk szakszerű kritikát írni, csupán konstatáljuk azt a nagy hatást, a melyet Palóczy Lajosné éneke gyakorolt a műértő közönségre. Mikor utoljára legördült a függöny, még akkor is kétszer tapsolt ki a közönség.

A hangverseny sikerében nagy része van Müller Ottónak, a színház derék karnagyának, a ki fáradhatlan odaadással működött, közre, hogy a művészi szép mindenben érvényesüljön.

A hangverseny kezdetén az „Itthon” a következő „Fogadj-Isten”-nel — melyet a karzatról szórak le — üdvözölte a közönséget:

„Höl földi gond és lelki szomj
Enyhét majd föltalálja,
Im épül társas „Itthon”-unk
A jók „legyen” szavára.
Fogadjátok hát építők
Mind, mind kik eljövetelek,
Testvéri hálózótát
Az „Itthon” kis körének!”

A csinos verset Jákey Aladár rögönözte, hogy a hangverseny ne legyen minden prolog nélkül.

Még csak azt említjük meg, hogy az arisztokratia nagy része távol maradt a hangversenytől s az egyetemi tanárok közül is csak néhányan tartották érdemesnek, hogy ott megjelenjenek. Sapienit sat!

Előadás után fényes és előkelő társaság gyűlt össze a Központi-szálloda disztermébe, hogy megünnepelje az est szereplőit.

Alig végezte be az ünneplő társaság a vacsorát, felállott Hindy Árpád az „Itthon” elnöke s igaz szívből éltette lelkes eljenzés között Palóczy Lajosné, Korbuly Józsefné, Soós Giziké, Jármay Tamást, dr. Vajda Emilt, Nagy Gábot, Vikol Simont, Müller Ottót, Szöllösy Attilát, a kolozsvári dalkört, a polgári dalegyületet, Oberti Jánost, a filharmonikus társaságot, mint a hangverseny közreműködőit. Ezután tánczra kerekedett a fiatalság s reggeli 3 óráig mulatott igazi animóval és jókedvvel.

FELHÍVÁS ELŐFIZETÉSRE!

Az új évnegyed Április—Junius beáltával kérjük olvasó közönségünk további támogatását.

A mit ez évelejen ígértünk, megtartottuk s meg fogjuk tartani jövőre is.

Programmunk változhatatlanul ma is az, mely hosszú tizenhat esztendőn keresztül irányította lapunkat s a mely megnyerte az erdélyrészi magyarság legnagyobb részének tetszését és partfogását.

E megnyugtató tudatban hívjuk fel olvasóinkat az előfizetési díjjak megújítására.

Előfizetési feltételek:

Egész évre	16 frt.
Félévre	8 frt.
Negyedévre	4 frt.
Egy óra	1 frt 50 kr.

Az előfizetési pénzek Kolozsvárra küldendők az „Ellenzék” kiadóhivatalának.

Előfizethetni lehet bármely naptól kezdve.

MINDENFÉLE.

Kolozsvár, április 2.

— Április. A bolondok hónapja boros, esős időt hozott, mely pusztítja ugyan erdők-mezőkről a havat, de egyuttal árvizeket is csinál itt-ott, Kolozsváron pedig a locs-pocsban bokáig kell gázolni. A majális-rendezők nem bánják ezt a csuf, komor időt, tartanak a száz éves naptárral, mely azt mondja, hogy, ha az idő áprilisban igen kellemes, rossz május szokott reá következni.

— Telekkönyvi állapotok Kolozsvárt. A közgazdasági viszonyokat szomorúan jellemzi a kolozsvári telekkönyv. A helyi és vidéki birtokról szóló e lapok teher tételei az utóbbi öt év alatt legalább és megkétszereződtek. A birtok változások is rohamosan szaporodnak, a mi szintén az általános elszegényedésnek csatlakozó színtünetje.

— Tűzoltó versenyek lesznek Kolozsváron aug. 18—20-án Kolozsvárt az orsz. tűzoltó szövetség kongresszusa alkalmával. A versenyekben az ország különböző egyesületei vesznek részt. A kolozsvári tűzoltó-egyesület készíti elő a programot és e tárgynak holnap d. u. parancsnoksági gyűlést is tart a lakanyán, mely gyűlésen egyéb egy-letti ügyeket is elintéznék.

— Az időjárás enyhe és esős. Az esőzések miatt a Szamos vize újból megdagadt. A nagy sár miatt a gyalog közlekedés nagyban megnehezült.

— A kolozsvári r. kath. főgimnásium igazgatósága felhívja mindazokat, a kik a folyó tanév végén a tanintézetben érettségi vizsgálatot akarnak tenni, hogy ápril. hó 15-ig jelentkezzenek az igazgatónál, bemutatván születési bizonyítványukat és a végzett középiskolai tanfolyam összes osztályairól szóló iskolai bizonyítványait. Jelentkezni tartoznak azok is, a kik előbb a VIII. osztályról magán — vagy felsőbb hatóságig engedély alapján a VII. és VIII. osztályról összevont vizsgálatot tesznek; ezeknek osztályvizsgálatát május hó 10-én reggel 8 órákor kezdődnek. — Dr. Hám Sándor íg.

— Kereskedők és iparosok keleti tanulmányutja. A kolozsvári kereskedelmi és iparszarnok felhívást intézett, melyben tudatja, hogy folyó évi május hó 26-án Belgrád, Nis, Szófia, Philippopol, Konstantinápoly, Smyrna, Piraens, Saloniki Monastir és Üszküb városokra kiterjedőleg a kereskedők és iparosok számára 15 napi tanulmányutat rendez. Kirándulás Budapestről költségek külön vonaton és külön hajóval I. oszt. 164 frt, II. oszt. 134 frt ellátás nélkül. Jelentkezéseket elfogad és közvetít a kamara irodája.

— Színházi hír. A kolozsvári nemzeti színháznál közelebből Molnár Rózi, a budapesti színészeti akadémia jeles képzettségű növendékje fog vendégszerelni.

— Iskolai építkezések Kolozs-megyében. A vall- és közoktatásügyi miniszter rendeletére ez év folyamán két állami népiskolának nyer állandó elhelyezést. Ez iskoláink a szucsáki és az alsó- és felső szováthi állami népiskolák. Az előbbi menedékházal, az utóbbi óvodával lesz összekötve. Mindkét iskola felépítésére az árlejtés ki van hirdetve; ezek szerint a szucsáki állami iskola és menedékház felépítésére s a két tanító lakás elhelyezésére szolgáló épület átalakításai költségeire összesen 9542 frt 44 krt, az alsó és felső-szováthi állami iskola és óvoda számára szükséges iskolaház felépítésére pedig 27.057 frt 22 krt, engedélyezett a miniszter. A tervek szerint mindkét község a kor követelményeinek teljesen megfelelő iskolai épületet nyer. Ez iskolákon kívül még többnek tervét készíti, részben a közokt. miniszteriumban, részben a kolozsmegyei építészeti hivatalban.

— A kereskedelmi miniszter Fiumében. Dániel Ernő kereskedelmi miniszter szombaton d. u. 4 órákor külön vonaton ideérkezett. Bathány gr. kormányzó, a tengerészeti hatóság főbb tisztviselőivel, köztük Kvassay min. tanácsossal, Eördögh és Hajnal osztálytanácsosokkal elébe ment a miniszternek Delnise állomásig, a hova a miniszter vonata fél 2-kor érkezett. A kormányzó itt bemutatatta kíséretét és ezzel együtt fölszállott a miniszter vonatára. Fiumében az állomáson a miniszter üdvözlésére megjelentek Ciotta polgármester, a városi tanács és a kereskedelmi kamara elnöke. A miniszter nevével és nagyszámú kíséretével együtt az Európa-szállóba szállt.

— Vizek állása. Árvízi jelentés március 31-én délután. A pénteki országos eső következtében ma reggelig jelentősen nagyobb áradás csak a Rábán, a Murán, a Dráván, a Száva mellékvein, a Felső-Tiszán, a Sajónál és a Fehér-Körösön mutatkozott; a melyek közül a Felső-Tisza és a Fehér-Körös már a nap folyamán kissé apadt. A lehúzó árvizek magassága tegnap este óta keveset változott és a töltések védelmét általában ma is teljes erővel folytatni kellett. A helyzet ennél fogva általában változatlan. A Duna vízszíneinek emelkedése Bécs és Pozsony közt megszűnt, azonban a Duna innen lefelé, ugyancsak a Tisza egész hosszában mérsékelten áradnak.

— Tarnóczy. Benkő László, Nyitra megyei nagybirtokos szerint becsületbírság előtt leendő esetleges használata végett Pázmányi Dénes országgyűlési képviselőnek egy nyilatkozatot adott át, melyben szavára állítja, hogy Tarnóczy Gustávot márc. hó 21-én nyílt utcán tanak előtt legazemleverte.

— Hegyzakadás Erdélyben. Az alsó-fehér-megyei, meg a szomszédos havasoknál a hirtelen megindult esőzés meg hóolvadás következtében komoly katasztrófa fenyegeti a községeket. Topánfalva és Ponorel közt egy magas hegyen levő cserjés erdő mintegy 4 hold területen beszakadt s az Aranyos folyó medrét, valamint az országutat teljesen elzárta. A víz most került uton halad lefelé, a közlekedés szüntel. A folyó 8—10 centimétert árad óránként a hegyek zu-

hatagszerűen omló hóvizeiből. Hegyzakadásoktól félnek a hegyek lábánál fekvő többi községek is.

— Az új országház építésére — a miniszterelnök által legközelebb benyújtott jelentés szerint — az első kapavágás időpontjától, 1884-ik évi novemberétől kezdve a mult év első napjáig 6.458.995 forintot és hatvanöt krajczárt költöttek el. Ebből magára a sajkáképeni építkezésre kerek számban 4.600.000 forint, a rakparti lejárók építésére s vízvezetési telep áthelyezésére 220.000, a katonai igazgatóságtól átvett telkek és épületek megváltására, illetőleg új katonai épületek emelésére 990.000 frt volt szükséges. Az országház építésére, mint tudva van, 9½ milliót engedélyezett a törvényhozás, a belső berendezés és díszítés költségei pedig 2.200.000 frttal vannak előírva.

— Nagy szerencsétlenség a Maroson. Radnán — mint onnét írják, — ott nagy katasztrófa történt vasárnap délután mely két ember életébe került. Kern Alajos és Finkelstein Bernát polgári iskolai tanulóknak ugyanis az a szerencsétlen gondolatuk támadt, hogy a megáradt Maroson csónakázanak. Magukhoz vették egy iparosinas ismerőstüket is és csónakba ültek. Meggondolatlan mulatságuk azonban nem sokáig tartott, mert a folyó sebesen rohant átja a híd lábához ütközött a csónakot, mely azonnal darabokra zúzódott. Az iparosinas kétségbeesetten kapzkodott a híd lábába, azután felmászott a hidra s így sikerült megmenekülnie. Kern és Finkelstein azonban a habok közt lették a halálukat.

— Nagy-Küküllő megyei ált. tanító-gyűlés segésvári fiókköré f. évi ápril 10-én d. e. 10 órákor segésvárt az áll. iskolában rendez tavaszi ülés tart.

— Epilógus Kossuth Ferenc czeglédi választójogához. Olvasóink bizonyos éleken emlékeznek még arra az ügyre, mely az ősz folyamán Kossuth Ferenc czeglédi választójoga körül felmerült. Szász Károly czeglédi központi választmány határozatát, melylyel Kossuth Ferencet a választók 1895. jegyzékébe felvette. Ez a felebbezés és annak mellékkörülményei nagy feltűnést keltettek. Kint, hogy Szász Károly felebbezését nem önszántából, hanem per ordre de mufti adta be. Végre is a felebbezésnek a kuria nem adott helyet. Czegléd város polgársága azonban nem elégedett meg az elégtétellel, hanem fegyelmi vizsgálatot rendelt el Arányi főkapitány ellen, ki a felebbezés beadása körül a legtöbbet operált. Hogy mennyire jogosult volt a gyanu, hogy Arányi főkapitány nem járt el korrektül a dologban, az kitűnik, hogy egy czeglédi lap legújabb számában megjelent nyilatkozatból, melyben a felebbezést benyújtó Szász Károly maga leplezi le a főkapitány ur machinációját.

— Az influenza terjedése. Budapest és az egész országban még egyre terjed az influenza; az esetek azonban átlag vége nem súlyosak. Berlinben és különösen Hamburgban rohamosan szaporodnak az influenza okozta halálos esetek. Hamburgban a mult heten 1485, Nürnbergben 1651 influenzás beteget jelentettek be. Londonban febr. 24-étől március 2-áig 296 egyén halt meg influenzában; azóta azonban a járvány enyhült.

— Inség Baranyamegyében. Szinte hihetetlenül hangzik az a hír, mely Baranyamegyéből érkezik hozzánk. Nagyfokú inségről van szó, mely talán feltűnül még az alföldi nyomorot is. A szőlők teljes kipusztulása okozta e vidék oly mértékű elszegényedését, hogy az éhenhalás veszedelme lép-telen-nyomon kíséri a lakosságot. Védekezés nincs a szorultságban a nép a költözködést használja fel mentőeszközü. Magából Himesháza községből ötven család vándorolt ki, üresen hagyva házaikat. A falu papja és tanítója kétségbeesetten küzdenek hűveinek elhatározása ellen, mert az ő amnygy is csak-ly jövedelmük is megcsappant ez által; de minden törekvésük hajótörést szenved: a nyomor és inség kitűzi a népet falujából és készíti hogy jobb helyet keressenek. A kik pedig ott maradnak mégis a faluban, azoknak ugyancsak keserves a sorsuk. Karócsizással foglalkoznak és borribile dictu! — ezer karó készítését vállalják el egy forintért, a mi nem kevesebb, mint négy nap. tisztességes munkát vesz igénybe. Mivel pedig a nyomor nem törődik a jövővel, akadnak olyanok is, a kik csakhogy némi munkához jussanak, harmincz krajczár napszámért nemcsak hogy munkába állanak, de az egész nyári időszakra lekötik magukat ugyan ilyen napszám mellett. Hogy ehhez a megdöbbentő elhatározáshoz az inség mily foka szükséges, az elképzelhető. A mi végül koronáját képezi ezeknek a tragikus állapotoknak, az abban áll, hogy ezek a bajok megvannak már Baranyamegye minden sarkában. Kis-Nyárad, Versend, Monyoród, Szederkény és még több község sanylik ugyan ebben a nyomoruságos állapotban, a melynek legjellemzőbb szignatúrája az, hogy a tél türelhet napjaiban is a szegény emberek egész zöme — hagnyával és kenyérral táplálkozik.

— Mennyibe kerül évenként egy katona? Magyarországon egy soryalagos 221 frtba, egy vadász 246 frtba, egy lovas 408 frtba, egy tábiori tüzér 349 frtba, egy mészaki katona 246 frtba, egy vonatospatbeli 500 frtba kerül. Magyarországon egy katona átlagosan véve 225 frtba kerül. Németországban 406 frtba, Franciaországban 318 frtba, Olaszországban 366 frtba, Angolországban 1000 forintba. A Mannlicher-féle ismétlő fegyver darabja tömeges készítésnél 33 frt 83 krba kerül.

— Oláh fészkelődések. Déváról mint írják: Hajdumegye törvényhatóságának szombatán tartott közgyűlésén a megyebizottság oláh tagjai, mindenképpen

igyekeztek dákóromán érzelmeiknek kifejezést adni. Így mikor arról volt szó, hogy gróf Kun Kocsárdnak, az erdélyrészi magyar köz-művelődési egyesület nagy alapítójának, emlé-két a közgyűlés jegyzőkönyvében megörökít-sék, Hosszu Fenecz román ügyvéd (ki éppen a Kun Kocsárd szászvárosi iskola-alapítványán nőtt fel) és néhány társa hevesen kikelt az indítvány ellen. A többség természetesen az indítványt el fogadta s az oláhok féktelenkedése kárba vészett. Hasonlóképpen kárba vészett Muntány Jánosnak, egy másik szászvárosi ügyvédnek az az indítványa, (mely a közgyűlés végén tertesz-tett elő, hogy ezután a megyegyűlések tárgysorozatát oláh nyelven is adják ki. Ezt az indítványt nagy többséggel elvetették.

— Az oláh nyelv a magyar judikaturában. Ismeretes az erdélyi oláh „népvezéreknek”, a kik vádlottakként vagy védőként szerepelnek a bírósárokban, az a régi törekvése, vagy a magyar oláhok bíráskodás keretében mindenképen érvényre akarják juttatni az oláh nyelvet s az elnökölő bíró nem egyszer kénytelen megvonni a dákóromunydőkötől a szót, hogy az állam-nyelv jogait a törvénykezésben esorbittatla-nul megőrizhesse. A naszdói kir. járásbíroság, ugy látszik, kevésbé féltékeny a magyar állam hivatalos nyelvének törvényben gyökerező jogaira, mert egymásután fogadja el és intézi el az oláh nyelven szerkesztett beadványokat, mint a melyen a következők is:

„Érk. 1895. febr. 20-án. Szám: 525—95. p. Onoratu Judgeaforra regis. ceruále cu onore Nasedu. Incusaj Iván Rusu invataturgr. cat. nin Snt Josef, cantra Spat-rau Maria locutare dio Tohat. pentru reboni ficarea anie banale de 17 ti. v. a.”

Még botránysabb állapotok vannak, mint egy másik tudósítónk közli, a beszttercei kir. törvényszékénél, a hol nem csupán a felek beadványai vannak oláh nyelven szerkesztve, hanem még azt is eltűrik, hogy a bíróság kézbesítő hivatalos közégi oláh nyelven tegyek meg a hivatalos jelentéseiket. Az ottani kézbesítő például így jelenti, hogy a kézbesítés nem végezhetette el, mert a címzett ismeretlen:

„Respectiul me se afla in Cnmunea Ragla die cauza nici uu se potut in manna resolutiunea de sub Nro 1671—94. ragla in 9/III. 895. Pehurariu Vazul, inmanatoriul.”

— A tencseni pánszlávok-ról a következő épületes, kis históriát olvassuk a Nyugatmagyarországi Híradóban: Kedélyes állapotok uralkodnak a tencsenvárosi ág, evang. egyházközségben. Még a mult évben megüresedett ott a lelkeszi állás. A választásnál elkecseregett küzdelem folyt a magyar érzelmi hívek és a pánszlávok között mely ez utóbbiak győzelmével végződött kiknek sikerült Krizsan Zsigmondot csekély többséggel tencseni lelkeszé választani. Ezen győzelmüket az egyházközséghez tartozó falvakból összecsisdített parasztnak köszönhetik különösen pedig azon törvénytelen eljárásnak, hogy a szövetség bizottság az egyház pénztárnokának pusztá bemonadására több szavazatot viszautasított azon ürügy alatt hogy a szavazó nem fizette ki egyházi adóját. Az egyház felügyelője Décsy Lajos, megbotráncozva a pánszlávok eljárásán lemondott állásáról példáját követte Buttko Agoston gondnok is ugy, hogy az egyházközség kormányza teljesen a pánszlávok kezeiben maradt. — A hazafias párt megfellebbezte a lelkeszyválasztást, felebbezés azonban eddig nem nyert elintéztet, a dunáninneni kerületnek újra való szervezése miatt. A tencseni evang. egyházközségnek ennek következtében már egy év óta nincsen papja, nincsen felügyelője az iskolában szintén a hitoktatás s a pánszlávok annyira elmergesedtek, hogy a város megalvása az egyháztól az évi segélyt a hazafias érzelmi hívek pedig megtagadták az egyházi adó fizetését. A pánszlávok e miatt való dühükben különösen mert látják, hogy garadáldokasáikat nem tizhetik soká, eddigi működésüket egy, a maga nemében pártatlan tettel tetézték: az utolsó egyházi gyűlésen, ugyanis elhatározták, hogy a papokat hat évre bérbe adják. E türelhetlen állapotok mellett a hitélet teljesen el fog posványosodni.

LEGUJABB.

(Az „Ellenzék” eredeti táviratai.)

Országgyűlés.

Budapest, ápr. 2.

A képviselőház mai gyűlésén megválasztották Berzeviczit és Darányit alelnököknek.

Esterházy Kálmánt, Hévizit, Illyést, Josipovichot, Molnár Antalt, Perczelt, Schobert és Balogh Gézárt jegyzőknek, Csávossit ház-nagynak.

Azután megtörtént az osztályokba sorolás is.

Hentzy-szobor.

Budapest, április 2.

A magyar főváros szegényen folytát: a Hentzy-szobrot a mult éjjel vesztély fenyegette. Éjjélkor a Hentzy-szoborra egy elegáns sárga felöltös fiatal ember dinamitot tett és azt meggyújtotta.

Aztán zsebkendőjét arca elé tartva elszaladt és a Krisztina városba vezető út lépcsőn eltűnt.

Háromnegyed egy órákor óriási dörrenés rázta meg a környék házait. A miniszterelnökségi- és a József főherczeg palotájának ablakai betörték.

A városban ágyulövésnek gondolták a borzasztó dörrenést. A honvédelmi palota sértetlen maradt, de a Hentzy-szobor is csak jelentéktelen sérülést szenvedett.

E jelentéktelen sérülést minden jó magyar őszintén sajnálja.

Budapest, ápril. 2.

A főkapitány nagy rendőri apparatussal kivonult a robbanás színelhőre és újabb robbanástól tartva a közönséget eltávolították.

Budapest, ápril, 2.

A robbanás oly nagy lég rázkodtatást idézett elő, hogy az udvari lovarda és istálló ablakai is betörték.

Budapest, április 2.

A robbanás után egy rendőr a József palota déli szögletén befordulni látta a tettest. Üldözőbe vette és még mellője csatlakozott két kóbor fináncz is. A fiatal ember azonban csakhamar eltűnt előlük.

Bánffy és a robbanás.

Budapest, április 2.

A miniszterelnök éppen szendergett, midőn a robbanás által fel lett zavarva. Az általa megengedve nem lett dördülésre felugrott, és akkor az tapasztaltatott tőle, hogy ablakai betörtedeztek. Jelentést tétetni és reggelig ébren lenni lett aztán általa elhatározva.

A fogoly.

Budapest, ápril, 2.

Ma reggel elfogták Széles Adorjánt, az „Olvasd” szerkesztőjét.

Állítólag ő lenne az, ki dynamitot helyezett a Hentzy-szoborra.

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kolozsvárt, 1895. szerda, ápril hó 3-án.

Remmerth Mártha

zongoraművésznő hangversenye és

Náday Ferencz vendégfőlléptével:

BÁLKIRÁLYNÓ.

Felolós szerkesztő:

BARTHA MIKLÓS.

Segédszerkesztő és kiadó laptulajdonos:

NAGYARV MIHÁLY.

Nyilttér.

Van szerencsénk a n. é. közönségnek b. tudomására hozni, hogy irodahelyiségeinket a ház eladása folytán

Kómálalja-utca 21. szám alól

Belmagyar-utca 21. szám alá

helyeztük át és kérjük nagyb. megrendeléseikkel ide fordulni.

Tisztelettel

ZELLERIN M.-féle

Részvénytársaság

Vízmeberendezési vállalata.

A „kolozsvári takarékpénztár”

vértalanul felmondotta üzleti helyiségemet, melyet elődömmel 30 éven tul birtunk. Ellenségeim műveinek újabb kifolyásaként veszem e dolgot és mert a sok ármanykodás is megelégettem, végelhatározásom, hogy most már az üzletet feloszlatom és Kolozsvárról eltávozom.

Mintán az üzlettel mielőbb szabadulni kívánok és mert számolnom kell kötelezett-segim teljesítésével is, van szerencsém tudatni, miszerint

összes raktáron levő áruimat a most érkezett ujdonságokkal

együtt

!! minden elfogadható árban !!

készpenz fizetés mellett kiárusítom.

Biztosítom a n. é. közönséget, hogy soha még ily alkalom érdekei kielégítésére nem volt, miért is kérem becses partfogását.

Egyszersmint kivételmentül felszólítom adósaimat, számlájukat 8 nap alatt kifizetni, különben per utján fogom behajtani.

Kiválló tisztelettel

RENDES SZIDOR

női divat, vászon és confectio áruház

(Az üzleti berendezés jutányosan eladó.)

2—3

H I R D E T É S E K.

Sz. 387—1895. v. k.

233. (1—1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezzel közhírre teszi, hogy a kolozvári kir. törvényszék 1895. évi 1150. számú végzése következtében Dr. Gergely Albert ügyvéd által képviselt Hitelbank és Zálogkölcsön-társulat javára Róssa Géza és ifj. Horovitz Sámuel ellen 77 ft 50 kr. s jár. erejéig fogantatott kielégítési végrehajtás után f. évi március hó 1-ő napján lefoglalt és 600 forintba becsült egy ebédli kredenz és egy üveges batárból álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a városi kir. járásbíró 3081—1895. számú végzése folytán 77 ft 50 kr. tőke s egyéb törvényes járuléka erejéig, Kolozvárt, a „Fapiaczon” leendő eszközölésére 1895. évi április hó 17-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében, készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsőron alul is el fognak adatni.

Kelt Kolozvárt, 1895. évi március hó 30. napján.

LICHTENSTEIN JÓZSEF,
kir. bírósági végrehajtó.

FIGYELMEZTETÉS.

Van szerencsénk a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy csakis oly palack sör tekinthető **eredeti töltésű Dréher-sörnek**, melynek czimkéje és dugója alant **törvényileg bejegyzett védjeggyel** van ellátva.

DREHER ANTAL
kőbányai serfözde erdélyrészi főraktára.

223. (2—9)

UJDONSÁGOK

az 1895. tavaszi idényre
dús választékban megérkeztek.

Női- és gyermek felöltőkből feltűnő ujdonságok;

és pedig:

Capes, Gallérok, Jaquettek és Köpenyek.

Mérték utáni megrendelések, vidékre darabok
választás végett pontosan eszközöltetnek.

200. (5—10)

BÁNYAI SÁMUEL ÉS FIA

női- és gyermek felöltő divat-üzletében.

Első erdélyi mely ellen
biztosító intézmény.

Rendkívüli kedvezmény.

A husvéti ünnepek alkalmából

legjobb minőségű

husvéti szilviorium és seprő pálinka

rendkívül leszállított árban és pedig:

Husvét szerémi, 15 éves szilviorium üveggel együtt 1 liter 1-60
Husvét ó-szilviorium 1 „ 1-
Különleges seprő pálinka 1 „ 2-50
Saját főzetű, kiváló minőségű ó-seprő pálinka . 1 „ 2-

Husvéti likörök 0-3 literes palackokban és pedig:

Kávé likör 60 krézt,
Citrom likör 45 „
Köményes likör 45 „ kaphatók.

Egyben ajánlom kitűnő minőségű **husvéti boraimat**, literenként 32, 36, 40 kr. és tovább 1 ft 50 krig.

Káhán Nátán Samu,

regále bérlo.

231. (1—3)

Hódmezővásárhelyi Tetőcserep-raktár: kisebb mennyiségben, nagy-utcai raktárról **waggon** számra, közvetlen a gyárból, igen előnyös árakon.

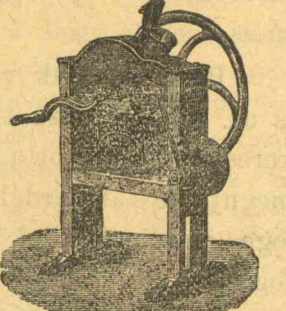
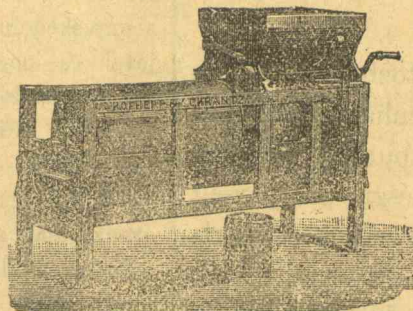
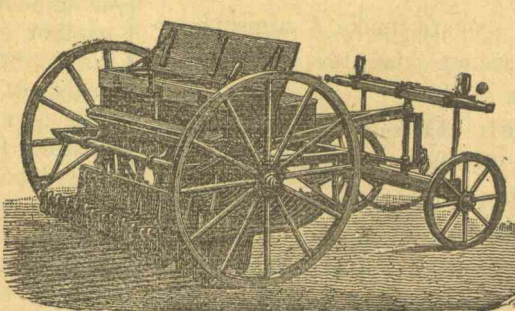
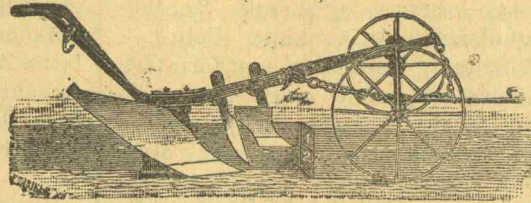
HIRSCHFELD KÁROLY

VAS-, SZERSZÁM-, LAKATOS ÁRÚ- ÉS KONYHA-ESZKÖZÖK KERESKEDESE,
Kolozvárt, Széchenyi-tér 42. (az új vashid előtt.)

Hofherr és Schrantz-féle gazdasági gépgyár
képviselősege és bizományi raktára.

Gazdasági gépekről terjedelmes árjegyzék ingyen és bérmentve.

222. (3—12)



MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE,

Budapest, Alkotmány-utca 31. szám.

172. (10—50)

A szövetséget célja: I. Olcsó közvetítés gazdas. felszerelési és fogyasztási cikkek beszerzésénél. II. Mezei gazd. termények legelőnyösebb értékesítése. III. Hitelnyújtás a tagok részére.

Üzleti berendezés.

Sürgőnyezim: Mezőgazdák, Budapest.
Hiv. órá 1/9—1-ig és 2—5-ig.
Áruraktár czíme: M. Á. V. nyugati pályaudvarán lévő közraktári vállalat XX. számú raktár.

Adriance, Platt & Co.

new-yorki gyáros

Kizárólagos képviselősege

arató- és kaszáló gépekre.

V. VERMOREL eredeti

„ECLAIR”

permetezőinek

„Kizárólagos képviselősege.”

Bizomány-osztály.

Hadseregellátás. — Gabonaeladás. — Erőtakarmányok vétele. — Fedezeti tőzsdei kötések.

Áru-osztály.

Összes gazdasági cikkek a legkiválóbb minőségben.
Építkezési anyagok.
Gazdasági vasemlék.
Gyapjú és hízott marha bizományi értékesítése.

Vetőmag-osztály.

Mindenmely vetőmagvak megvétele és eladása. Eredeti külföldi magvak. Heremagvak bérrostálva.

Gazdasági gép-osztály.

M. k. államvas. gépgyára mezőgazdasági gépeinek szövetségi képviselősege.

Bánki-Csonka szabadalmazott

1, 2 és 4 lóerjű gazdasági

Petroleummotorok

képviselősege

Bergedorff vasgyár világhírű

„Alfa” lefőltető

és egyéb tejjagdasági gépeinek

„kizárólagos képviselősege.”

Üzlet áthelyezés!

A n. é. közönség b. tudomására hozom, hogy

mű- és épület-lakatos üzletem
(Belmagyar-utczából)

folyó évi ápril hó 1-től a versenyképességhez mérten ujonnan berendezve, áthelyezem

Széchenyi-tér 20. sz. Berde-féle házba,

a hová b. pártfogásukat továbbra is kérve, maradtam teljes tisztelettel

Fekete Sándor,

lakatos m.

Elvállalok kovácsolt rácsok, vas-szerkezetek, vasajtók, biztonsági zárok, vas-szekerények és mindenmely mű- és épület-munkát jutányos árban.

210. (4—20)